

ЕВАНГЕЛИЕ ОТ МАТФЕЯ, Глава 11

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	JB
Посланники Иоанна Крестителя	Иоанн Креститель посылает вестников	Повествование подтверждает законность заявлений Иисуса о Его авторитете	Посланники от Иоанна Крестителя	
(10:40 — 11:1)		(11:2 — 15:50)		
	11:1-19		11:1	11:1
				Вопрос Крестителя; Иисус выражает уважение к нему
11:2-15		11:2-6	11:2-3	11:2-6
			11:4-6	
		11:7-15	11:7-15	11:7-10
				11:11-15
				Иисус осуждает Своих современников
11:16-19		11:16-19	11:16-19	11:16-19
Горе нераскаившимся городам	Горе нераскаившимся городам		Неверующие города	Иисус оплакивает города при озере
11:20-24	11:20-24	11:20-24	11:20-24	11:20
				1:21-24
Придите ко Мне и успокойтесь	Иисус дает истинный покой		Придите ко Мне и найдите покой	Благая Весть явлена простым. Отец и Сын
11:25-30	11:25-30	11:25-27	11:25-26	11:25-27
			11:27	Кроткое руководство Христа
		11:28-30	11:28-30	11:28-30

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ЗАМЕЧАНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА К ТЕКСТУ МФ.11:1-30

- А. Эту главу часто представляют как собрание не связанных между собой историй, но их объединяет ответ на вопрос: «Почему служение Иисуса больше не пользовалось внешним успехом?»
- Б. Иоанн Креститель – главный герой этой главы (ср. Ин.1:6-8,19-36). Он был последним из ветхозаветных пророков.
- В. Исаия перечисляет несколько поступков, по которым иудеи могли узнать Мессию. Об этих поступках Иисуса рассказывается в главах 8 и 9.

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

NASB (UPDATED) TEXT: 11:1

¹When Jesus had finished giving instructions to His twelve disciples, He departed from there to teach and preach in their cities.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): МФ.11:1

¹И когда Иисус закончил давать наставления Своим двенадцати ученикам, Он отправился оттуда учить и проповедовать в городах их.

11:1 «И когда Иисус закончил давать наставления» Это выражение Матфеем использовал для указания на начало нового раздела книги. Оно у Матфея встречается в конце пяти литературных фрагментов (ср. 7:28; 11:1; 13:53; 19:1; 26:1).

□ **«учить и проповедовать в городах их»** Главной задачей Иисуса было нести Благую Весть, а не исцелять (ср. 4:23). Исцеление должно было подтверждать истинность и важность Евангелия, но не быть центром служения Христа.

NASB (UPDATED) TEXT: 11:2-6

²Now when John, while imprisoned, heard of the works of Christ, he sent *word* by his disciples ³and said to Him, «Are You the Expected One, or shall we look for someone else?» ⁴Jesus answered and said to them, «Go and report to John what you hear and see: ⁵*the BLIND RECEIVE SIGHT and the lame walk, the lepers are cleansed and the deaf hear, the dead are raised up, and the POOR HAVE THE GOSPEL PREACHED TO THEM.* ⁶And blessed is he who does not take offense at Me».

ТЕКСТ ПО NASB (1995): МФ.11:2-6

²Когда же Иоанн, будучи в тюрьме, услышал о делах Христа, он послал *сообщение* через своих учеников ³сказать Ему: «Ты ли Тот, Которого мы ждали, или же нам нужно искать кого-то другого?» ⁴Иисус сказал им в ответ: «Пойдите и расскажите Иоанну, что вы слышите и видите: ⁵СЛЕПЫЕ ОБРЕТАЮТ ЗРЕНИЕ и хромые ходят, прокаженные очищаются и глухие слышат, мертвые воскрешаются и нищим ПРОПОВЕДУЕТСЯ БЛАГАЯ ВЕСТЬ. ⁶И блажен тот, кто не претывается об Меня».

11:2 «Иоанн, будучи в тюрьме» Иоанн Креститель был в тюрьме в Махере, одной из крепостей Ирода Антипы. Она находилась на восточном берегу Мертвого моря. Ирод посадил Иоанна в темницу за то, что тот выступал в проповедях против его брака с бывшей женой Ирода Филиппа, Иродиадой. Антипа отбил ее у Филиппа во время одной из своих поездок в Рим (ср. Иосиф Флавий, *Иудейские древности* 18:5:2).

□ «Христа» Термин «Христос» – эквивалент ветхозаветного слова «Мессия», что значит «Помазанник». Этот титул указывал на особое призвание и наделение дарами от Бога. В ВЗ пророки, священники и цари были помазанниками. Даже царь Персидской империи Кир, например, назван Божьим помазанником, хотя он был неверующим (ср. Ис.44:28; 45:1).

11:3 «Ты ли Тот, Которого мы ждали, или же нам нужно искать кого-то другого?» «Тот, Который должен прийти» – мессианский титул (ср. Пс.117:26; Дан.7:13; Мар.11:9).

В тексте Лк.1:15 говорится, что Иоанн был исполнен Духом Святым, но у него по-прежнему оставались сомнения. Есть несколько теорий, объясняющих сомнения Иоанна: 1) Иоанн был в отчаянии, потому что его посадили в тюрьму; 2) Жан Кальвин говорит, что это был для него повод отправить своих учеников к Иисусу; или 3) Иисус вел Себя не так, как Иоанн ожидал (ср. Мф.3:7-12).

«Кто-то другой» – греческое слово *heteros*, в классическом греческом оно значит «другой качественно». Иоанн ждал, что Мессия принесет весть о суде, а Иисус предлагал всем спасение.

11:4 «Иисус сказал им в ответ» Это цитата из Исаии. Исследователи спорят, взята ли она из текстов 29:18,19; 35:5 или 61:1. Здесь служение Мессии представлено как служение сострадания и исцеления нищих и изгоев. Слов «мертвые воскресают» нет у Исаии, но они были добавлены из-за контекста Лк.7:11-16, где этот отрывок помещен сразу после рассказа о воскрешении сына вдовы из Наина.

11:6 Это был мягкий упрек в недостатке веры у Иоанна.

NASB (UPDATED) TEXT: 11:7-15

⁷As these men were going away, Jesus began to speak to the crowds about John, «What did you go out into the wilderness to see? A reed shaken by the wind? ⁸But what did you go out to see? A man dressed in soft *clothing*? Those who wear soft *clothing* are in kings' palaces! ⁹But what did you go out to see? A prophet? Yes, I tell you, and one who is more than a prophet. ¹⁰This is the one about whom it is written, 'BEHOLD, I SEND MY MESSENGER AHEAD OF YOU, WHO WILL PREPARE YOUR WAY BEFORE YOU.' ¹¹Truly I say to you, among those born of women there has not arisen *anyone* greater than John the Baptist! Yet the one who is least in the kingdom of heaven is greater than he. ¹²From the days of John the Baptist until now the kingdom of heaven suffers violence, and violent men take it by force. ¹³For all the prophets and the Law prophesied until John. ¹⁴And if you are willing to accept *it*, John himself is Elijah who was to come. ¹⁵He who has ears to hear, let him hear».

ТЕКСТ ПО NASB (1995): МФ.11:7-15

⁷Когда же эти люди уходили, Иисус начал говорить к множеству народа об Иоанне: «Что вы ходили смотреть в пустыню? Не тростник же, колеблемый ветром? ⁸Но что же вы ходили смотреть? Человека ли, одетого в мягкие *одежды*? Те, кто носит мягкие одежды, находятся в царских дворцах! ⁹Так что же вы ходили смотреть? Пророка? Да, Я говорю вам, притом того, кто больше, чем пророк. ¹⁰Он есть именно тот, о ком написано: «Вот, Я посылаю вестника моего впереди тебя, который приготовит путь твой перед тобою». ¹¹Истинно Я говорю вам: среди рожденных женщинами не появился *кто-либо* больший, чем Иоанн Креститель! И все же, наименьший в Царстве Небесном – больше его. ¹²От дней же Иоанна Крестителя и доныне Царство Небесное страдает от насилия, и ожесточенные люди берут его силой. ¹³Ибо все пророки и Закон пророчествовали до Иоанна. ¹⁴И если вы готовы принять *это*, Иоанн и есть Илия, которому должно было придти. ¹⁵Тот, кто имеет уши слышать, да услышит!»

11:7 «Не тростник же, колеблемый ветром?» Речь может идти 1) о сомнениях Иоанна, которые только что открыто прозвучали в его вопросе, или 2) о твердом характере Иоанна и его моральной отваге в деле обличения греха (т.е. Ирода).

11:9 «притом того, кто больше, чем пророк» Смотри частную тему ниже.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: НОВОЗАВЕТНОЕ ПРОРОЧЕСТВО

11:10 «Он есть именно тот, о ком написано» Это цитата из текста Мал.3:1. Там говорится о царском визите и поспешных приготовлениях к нему. То же самое понятие упоминается в текстах Ис.40:3; 57:14; 62:10.

11:11 «Истинно» Дословно: «аминь», древнееврейское слово, обозначающее веру (ср. Авв.2:4). Его этимология восходит к значениям «быть твердым» или «быть уверенным». Часто Иисус предварял этим словом важные заявления. [Смотри ЧАСТНУЮ ТЕМУ «АМИНЬ».](#)

□ «среди рожденных женщинами» В этих словах не было какого-либо умаления Иоанна Крестителя, но – подтверждение того, что он был последним из ветхозаветных пророков (ср. 13:16,17). В определенном смысле, этим Иисус подтверждал и огромную важность нового века, введенного Им.

11:12

NASB, NKJV,

NRSV «Царство Небесное страдает от насилия, и ожесточенные люди берут его силой»

TEV «Царство небесное пострадало от яростных нападений, и ожесточенные люди пытаются захватить его»

JB «Царство небесное подверглось насилию, и ожесточенные берут его натиском»

По поводу значения и правильного перевода этих слов ведется много споров. Первая фраза может: 1) означать, что Царство Божье энергично распространяется, или 2) указывать на реакцию иудейских руководителей на проповеди Иоанна и Иисуса. Второе выражение, похоже, игра слов с корнем «сила»; речь идет о грешниках, которые охотно хватаются за Евангелие, то есть быстро воспринимают и отвечают на него (ср. Лк.16:16). [Смотри ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ЦАРСТВО БОЖЬЕ».](#)

11:13 «Ибо все пророки и Закон» Еврейский канон делился на три части: Закон, Пророки и Писания. Этими словами в НЗ обычно определяется весь ВЗ (ср. Лк.24:44). ВЗ указывал на Иисуса и Благою Весть.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: КАНОН ДРЕВНЕЕВРЕЙСКИЙ

11:14 «если» Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА.

□ «Иоанн и есть Илия, которому должно было придти» Это предполагается в тексте Лк.1:17. В тексте Ин.1:20-25 Иоанн отрицает, что он Илия, но делает это в контексте специфических вопросов фарисеев. Иоанн отрицал, что он – возрожденный Илия. Иисус утверждал, что Иоанн исполнял пророчество, записанное в текстах Мал.3:1 и 4:5, о возвращении Илии перед приходом Мессии (ср. ст. 10).

11:15 «Тот, кто имеет уши слышать, да услышит!» Речь идет о том факте, что даже верующие не способны понять духовную истину, если им в этом не поможет Святой Дух (ср. 13:9,43; Мар.4:9,23; Лк.8:8; 14:35; Отк.2:7,11,17,29; 3:6,13,22; 13:9). Но это предполагает также и готовность людей слушать и реагировать, если необходимо.

NASB (UPDATED) TEXT: 11:16-19

¹⁶«But to what shall I compare this generation? It is like children sitting in the market places, who call out to the other *children*,¹⁷ and say, 'We played the flute for you, and you did not dance; we sang a dirge, and you did not mourn.'¹⁸ For John came neither eating nor

drinking, and they say, 'He has a demon!' ¹⁹The Son of Man came eating and drinking, and they say, 'Behold, a gluttonous man and a drunkard, a friend of tax collectors and sinners!' Yet wisdom is vindicated by her deeds».

ТЕКСТ ПО NASB (1995): Мф.11:16-19

¹⁶«Но с чем же Мне сравнить это поколение? Оно подобно детям, сидящим на рыночных площадях, которые созывают других *детей* ¹⁷и говорят: «Мы играли вам на флейте, а вы не танцевали; мы пели вам печальную песню, а вы не рыдали». ¹⁸Ибо пришел Иоанн, не ест и не пьет, и они говорят: «В нем бес!» ¹⁹Пришел Сын Человеческий, ест и пьет, а они говорят: «Вот человек – жадный до еды и пьяница, друг сборщиков налогов и грешников!» Однако мудрость доказывается соответствующими ей делами».

11:16 «Оно подобно детям, сидящим на рыночных площадях» Параллельный текст – Лк.7:31-32. Иоанн Креститель пришел как аскет, но иудеи не приняли его. Иисус охотно общался с людьми любого общественного уровня, но Его тоже не приняли. Это говорит об отсутствии понимания и предубеждениях религиозных руководителей.

11:17 «Мы играли вам на флейте, а вы не танцевали» Этот радостный мотив говорит об общении Иисуса с людьми (ср. ст. 19). На свирели можно было играть на танцах (ст. 17а), на вечеринках и на похоронах (ст. 17б).

□ «мы пели вам печальную песню, и вы не рыдали» Этот мрачный мотив напоминал об Иоанне Крестителе (ср. ст. 18).

11:18 «В нем бес!» То же самое обвинение выдвигалось против Самого Иисуса, что записано в текстах 9:34 и 12:24 (ср. Ин.7:20; 8:48-49,52; 10:20). Этот же текст – единственный, где в одержимости обвиняется и Иоанн. Иудеи не отрицали власти ни Иоанна, ни Иисуса, но говорили, что источник этой власти и силы – сатана. Делать такое заявление – непростительный грех.

11:19 «Сын Человеческий» Иисус называет Себя так, потому что этот титул не имел воинственного или националистического значения. Он сочетал в себе божественное и человеческое начала в личности Христа (ср. Иез.2:1; Пс.8:5; Дан.7:13).

□ «человек – жадный до еды и пьяница, друг сборщиков налогов и грешников!» Иисус действовал и вел Себя во многом очень неожиданно для окружающих. Он дружил с теми людьми, которых отвергали религиозные вожди (ср. 9:11; Лк.5:30; 7:34; 15:2).

□

NASB, NRSV «Однако мудрость доказывается соответствующими ей делами»

NKJV «Но мудрость оправдана своими детьми»

TEV «Однако, истинность Божьей мудрости видна по ее результатам»

JB «Но мудрость доказала свою правоту своими действиями»

Здесь в греческих рукописях есть разночтения. «Дела» присутствуют в древних греческих унциальных рукописях κ и β , а «дети» – в исправленном чтении Ватиканского кодекса (β^2), а также C , D , K и L . Слово «дети» есть в параллельном тексте Лк.7:35; похоже, переписчики поставили его здесь, чтобы отрывки совпадали. Изначальное арамейское слово могло значить «будущие события». Та же самая истина выражена в фразе: «по плодам их узнаете их» (ср. Мф.7:16,20; 12:33). Это относится и к Иисусу, и ко всему народу. Поступки Иисуса в главах 8-9 показывают очевидцам, что Он – обещанный Мессия (ср. Ис.29:18-19; 35:5-6; 61:1-2).

NASB (UPDATED) TEXT: 11:20-24

²⁰Then He began to denounce the cities in which most of His miracles were done, because they did not repent. ²¹«Woe to you, Chorazin! Woe to you, Bethsaida! For if the miracles had occurred in Tyre and Sidon which occurred in you, they would have repented long ago in

sackcloth and ashes. ²²Nevertheless I say to you, it will be more tolerable for Tyre and Sidon in the day of judgment than for you. ²³And you, Capernaum, will not be exalted to heaven, will you? You will descend to Hades; for if the miracles had occurred in Sodom which occurred in you, it would have remained to this day. ²⁴Nevertheless I say to you that it will be more tolerable for the land of Sodom in *the* day of judgment, than for you."

ТЕКСТ ПО NASB (1995): МФ.11:20-24

²⁰Затем Он начал обвинять города, в которых были совершены большинство Его чудес, потому что они не покаяться: ²¹«Горе тебе, Хоразин! Горе тебе, Вифсаида! Ибо если бы чудеса, которые были явлены вам, произошли в Тире и Сидоне, они бы давно раскаялись в рубище и пепле. ²²И все-таки Я говорю вам: будет легче Тиру и Сидону в день суда, нежели вам. ²³И ты, Капернаум, до неба ли ты будешь вознесен? Ты низойдешь до ада, ибо если бы чудеса, которые были явлены тебе, произошли в Содоме, то он оставался бы и до сего дня. ²⁴Однако Я говорю тебе, что будет легче земле Содомской в день суда, нежели тебе».

11:20-24 «Он начал обвинять города, в которых были совершены большинство Его чудес» Это пример иллюстрировал универсальную истину: кому много дано, с того много спросится (ср. Лк.12:48). Города времен Иисуса сравниваются с городами ВЗ. Они видели и слышали Иисуса. Ниневия покалась после проповеди Ионы, а Тир, Сидон, Содом и Гоморра не покались, как и галилейские города времен Иисуса, которым был явлен гораздо более яркий свет. Кому дано больше света, тот несет больше ответственности!

Иисус начинал Свою речь со слова «горе» (ср. 18:7; 23:13,15,16,23,29; 24:19; 26:24). Это одна из трех привычных литературных форм, в которые ветхозаветные пророки облекали свои послания (пророчество обетования, придворная сцена и погребальный плач или жалоба). Здесь – форма погребального плача или жалобы.

□ «**покаялись**» Покаяние, одно из требований спасения, – это отказ от греха и эгоизма, в то время как другое требование, вера, – это обращение к Богу во Христе (ср. Мар.1:15; Деян.3:16,19; 20:21). Если сочетать греческое и еврейское значения соответствующих слов, то покаяние – это изменение состояния ума с последующим изменением поведения. Покаяние – гораздо больше, чем просто чувство (ср. 2Кор.7:8-11). Оно должно привести к изменению образа жизни. См. три пояснения к 4:17.

11:21,23 «если бы» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ВТОРОГО ТИПА, которое называется «противоречащим фактам или действительности»; ложное предположение сделано для того, чтобы показать, как из него вытекает ложный вывод.

11:21 «Хоразин» Упоминание этого города говорит о том, что мы знаем далеко не все о деяниях Иисуса, так как в Евангелиях ничего нет про чудеса, которые Иисус творил в этом городе. Мы должны помнить, что Евангелия – сборники избранных историй благовестия, а не история в западном понимании (ср. Ин.20:30-31).

□ «**Вифсаида**» Было два города с таким названием. Один находился недалеко от Капернаума, другой – там, где река Иордан впадает в Галилейское море.

□ «**Тир и Сидон**» Тир и Сидон – ветхозаветные образцы греховных, гордых народов или людей. Это выражение в ст. 23 связано с текстами Ис.14:13-15 и Иез.28:12-16. В этих стихах гордость царей Вавилона и Тира приводится как пример сатанинской гордости.

□ «**в рубище и пепле**» В данном контексте эти слова могут рассматриваться как признак покаяния (ср. Ион.3:5-8).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ОБРЯДЫ И РИТУАЛЫ ДЛЯ ВЫРАЖЕНИЯ СКОРБИ

11:22 Награда и наказание могут быть разными, в зависимости от количества света, полученного слушателями (ср. Лк.12:47,48; Мф.10:15). [Смотри ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СТЕПЕНИ НАГРАД И НАКАЗАНИЙ».](#)

11:23 «И ты, Капернаум, до неба ли ты будешь вознесен?» Данная грамматическая структура предполагает отрицательный ответ. Это может быть указанием на тексты Ис.14:13-14 и Иез.28:2,5-6,17, где гордость царей Вавилона и Тира отражает гордость сатаны (ср. Иез.28:12-16).

□ «Ты низойдешь до ада» Это может быть намеком на тексты Ис.14:15 или Иез.26:20; 28:8; 31:14; 32:18,24. Речь идет о месте пребывания мертвых (ср. Лк.16:23). Раввины считали, что оно делилось на область праведных (*Рай*) и область грешников (*Гартар*). Возможно, так оно и есть. Слова Иисуса, обращенные к одному из разбойников, распятому рядом с Ним, в тексте Лк.23:43, предполагают наличие в *Гадесе* (*Hades*) места для праведных: ведь на небеса Иисус вернулся только в Пятидесятницу. При воскресении Иисус взял к Себе праведников из этой части *Гадеса* – *шеола* (*sheol*). Поэтому Павел мог сказать, в тексте 2Кор.5:8, что разрешиться от тела, значит быть с Господом. Будьте осторожны и не путайте понятия «гадес» и «геенна». В НЗ они имеют разные значения. [Смотри ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ГДЕ НАХОДЯТСЯ МЕРТВЫЕ?».](#)

□ «если бы» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ВТОРОГО ТИПА, которое называется «противоречащим фактам или действительности». Полный перевод звучал бы так: «Если бы в Содоме случались такие чудеса, как у вас (но такого не было), он существовал бы по сей день (чего нет)».

11:24 «земле Содомской» Слово «земля» на арамейском может также означать «город». Современные археологи считают, что этот ветхозаветный город находился в южной части Мертвого моря.

NASB (UPDATED) TEXT: 11:25-27

²⁵At that time Jesus said, «I praise You, Father, Lord of heaven and earth, that You have hidden these things from *the* wise and intelligent and have revealed them to infants. ²⁶Yes, Father, for this way was well-pleasing in Your sight. ²⁷All things have been handed over to Me by My Father; and no one knows the Son except the Father; nor does anyone know the Father except the Son, and anyone to whom the Son wills to reveal *Him*».

ТЕКСТ ПО NASB (1995): МФ.11:25-27

²⁵В тот момент Иисус сказал: «Я славлю Тебя, Отец, Господь неба и земли, что Ты утаил все это от мудрых и разумных и открыл это младенцам. ²⁶Да, Отец, ибо такой путь был благоугодным в Твоих глазах. ²⁷Все было передано Мне Отцом Моим, и никто не знает Сына, кроме Отца; и Отца не знает никто, кроме Сына, и того, кому Сын захочет открыть *Его*».

11:25 «Я славлю Тебя» В данном контексте это сложное слово говорит об открытом прославлении (ср. 3:6; Фил.2:11), восхвалении, выражении почтения (ср. Лк.10:21). Этим же греческим словом переводится еврейское слово «восхвалять» в Септуагинте. Возможно, по-арамейски это значило «открыто соглашаться».

□ «Ты утаил все это от мудрых и разумных и открыл это младенцам» Это семитское идиоматическое выражение, указывающее на то, что Бога могут узнать все люди, не только религиозные вожди или светская элита. «Младенцы» – новообращенные верующие (ср. Мф.18:6). Поразительно, что иудейские религиозные вожди, которые знали ВЗ, не узнали Иисуса и не поверили в Него.

11:27 «Все было передано Мне Отцом Моим» Это важное заявление, говорящее о понимании Иисусом Его роли и ощущения уникального авторитета и власти (ср. Мф.28:18; Ин.3:35; 13:3; Еф.1:20-22; Кол.1:16-19; 2:10; 1Пет.3:22).

□ **«и Отца не знает никто»** Слово «знать», используемое дважды для усиления, указывает на полное и абсолютное знание (*epiginoskō*). Никто, кроме Сына, не знает Отца (ср. Ин. :18; 17:25).

□ **«и того, кому Сын захочет открыть Его»** Этот текст нельзя использовать как доказательство того, что одних Иисус избирает, а других нет. Из ст. 28 следует, что Бог, избрав Христа, избрал всех людей (ср. 1Тим.2:4; 2Пет.3:9). Здесь говорится также, что Иисус – окончательное откровение невидимого, вечного Бога (ср. Ин.1:1,18; Кол.1:15; Евр.1:3).

NASB (UPDATED) TEXT: 11:28-30

²⁸«Come to Me, all who are weary and heavy-laden, and I will give you rest. ²⁹Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and humble in heart, and YOU WILL FIND REST FOR YOUR SOULS. ³⁰For My yoke is easy and My burden is light».

ТЕКСТ ПО NASB (1995): МФ.11:28-30

²⁸«Придите ко Мне все изнуренные и обремененные, и Я дам вам покой. ²⁹Возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и вы найдете покой для ваших душ. ³⁰Ибо иго Мое удобно, и бремя Мое легко».

11:28-30 Эти стихи есть только у Матфея. В стихе 28 сформулировано учение об оправдании, а в стихе 29 – о постепенном (прогрессирующем) освящении.

11:28 «Придите ко Мне» Обратите внимание, что здесь акцент ставится на личных отношениях, а не только на учении и выполнении обрядов. Эта истина часто повторяется в Евангелии от Иоанна.

□ **«изнуренные»** Это ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Здесь говорится о тяжком труде. Используемые причастия — синонимы.

□ **«обремененные»** Это ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Эти два термина указывают на тяжкие обязанности раввинистического иудаизма (ср. Деян.15:10). Эта же идея передается древнееврейской идиомой «иго» (ср. стихи 29,30; Мф.23:4). Метафорически она использовалась также по отношению к устному преданию иудеев (Талмуду), ставшему таким бременем, что оно отделяло людей от Бога, а не приближало к Нему. Иудаизм стал барьером, а не мостом! (Будь внимательна, церковь!)

□ **«Я дам вам покой»** Это эмфатическая (усиливающая значение) грамматическая конструкция. Иисус, по сути, говорил: «Я лично приведу вас в состояние покоя». «Покой» – это не вечное безделье, а отдых и обучение для того, чтобы затем еще более эффективно служить Христу.

11:29 «научитесь» Это АОРИСТ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Этимологически глагол связан со словом «ученики» в стихе 11:1. Верующие должны учиться и достигать зрелости.

□ **«Я кроток и смирен»** В греческом мире эти качества не считались добродетелями, но Иисус сделал новым принципом поведения и залогом для пребывания в Царстве Божьем именно кротость и смирение.

11:30 «Ибо иго Мое удобно, и бремя Мое легко» Это – новая задача завета, которую необходимо выполнить. Вера и покаяние во имя Иисуса – первый шаг; второй – послушание и зрелость; третий – непоколебимость в вере, проявление усердия. Иисус превратил обременительное занятие фарисеев в жизнь, наполненную благодарностью и служением во имя Его. Порядок этих событий, как представляется, должен быть следующим: покаяние, вера, послушание, непоколебимость в вере, поклонение и служение.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Почему Иоанн Креститель сомневался в том, что Иисус – обещанный грядущий Мессия?
2. Почему Иисус сказал, что Иоанн Креститель – не в новом Царстве Божьем?
3. Как стих 17 применим к Иисусу и Иоанну Крестителю?
4. Будут ли степени наказания разными для разных людей?
5. Иисус зовет следовать за Собой всех людей – или только избранных?
6. Дайте определение слов «бремя» и «иго», исходя из культурно-религиозной обстановки того времени.